

Bizkaia

Arrazola (Atxondo): yero
 Arrieta: géro
 Bakio: yero
 Bermeo: yero
 Berriz: géro
Bolibar (Markina-Xemein): géro
 Busturia: yero
 Dima: gero
 Elantxobe: yero
 Elorrio: géro
 Errigoiti: geró
 Etxebarri: geró
Etxebarria: géro
Gamiz-Fika: geró
 Getxo: geró
 Gizaburuaga: gero
Ibarruri (Muxika): gero
 Kortezubi: gero
Larrabetzu: géro
 Laukiz: geró
 Leioa: yero
 Lekeitio: géro
 Lemoa: géro
 Lemoiz: yero
 Mañaria: géro
 Mendaro: gero
 Mungia: géró
 Ondarroa: géro
 Orozko: géro
 Otxandio: géro
 Sondika: yero
Zaratamo: geroyó
 Zeanuri: géro
 Zeberio: geró
Zollo (Arrankudiaga): géro
 Zornotza: yero

Araba

Aramaio: geró

Gipuzkoa

Aia: géo
 Amezketa: geó
 Andoain: géro
 Araotz (Oñati): géro
 Arrasate: géro
 Arroa (Zestoa): geró, *óndoren
 Asteasu: géro
 Ataun: géro
 Azkoitia: géo
 Azpeitia: géro, *ónedorén, *óndorenjén

Beasain: géro
Beizama: géro
Bergara: géro
Deba: g^ro, *óndoren
Donostia: géo, *óndoren
 Eibar: geró
Elduain: géo
Elgoibar: géro
Errezil: géro
Ezkio-Itsaso: géro
Getaria: géro
Hernani: gero, *ondóren
Hondarribia: gero
Ikaztegieta: géro, *ondóren
Lasarte-Oria: géro
Legazpi: géro
Leintz Gatzaga: géro
Mendaro: géro
Oiartzun: géro
Oñati: gero, *ondórian
Orexo: geró
Orio: geo
Pasaia: géo
Tolosa: g^eo
Urretxu: géo
Zegama: géro

Nafarroako Foru Komunitatea

Abaurregaina / Abaurrea Alta: géro, ondoán
 Alkotz: géro
 Aniz: yero
 Arbizu: géo
Beruete: g^ro, géo
 Donamaria: yero
Dorrao / Torrano: géro
 Erratzu: yero
 Etxalar: geró
 Etxaleku: geró
Etxarri (Larraun): géo
Eugi: geró
Ezkurra: yero
Gaintza: gerofáo, geofáo, *géo
Goizueta: géo
Igoa: géo
Jaurrieta: géro
Leitzalde: géro
Lekaroz: yero
Luzaide/Valcarlos: géro, ondóan, *-ti landá
Mezkritz: yero
Oderitz: géro, géo, *óndoren
Suarbe: géro, *ondórjan
Sunbillalde: geró

Urdiain: geró
Zilbeti: yero
Zugarramurdi: geró

Lapurdi

Ahetze: geró, ondoán, *-tik lekorá
Arrangoitze: geró, ondóan, *-tik landá, *-tik lékura
Azkaine: gio, gero, ondoan, -tik lekora
Bardoze: géo, óndwan, gjó
Beskoitze: géro, ondotík, *-tik landá
Donibane Lohizune: géro, ondotík, *lekóra
Hazparne: geo, gero
Hendaia: gero, ondotík, *lekoá
Itxas: ge:ró, *-ík yóíti
Makea: g^ro, *-tik landa, *-tik lekóra
Mugerre: gjo, ondoan, *-tik séyiðan, *-tik landa
Sara: gero, ondotík, lekóra
Senpere: geró, ondóan
Urketa: gio, óndwan, ondotík, go:, gjo, *landa
Uztaritze: géro, ondoán, *-tik landa, *-tik lekóra

Nafarroa Beherea

Aldude: géro, óndoan, *-tik landa
Arboti: gjo, ländan, -tik ländá
Armendarizte: yeró, landá, eta
Arnegi: geró, -ren ondotík, *-tik landá, *-tik lekóra
Arrueta: gjo, -tik landa
Baigorri: gero, ondoan, paśatuta
Bastida: gio, finitura, -tik landa, ondoan, hiléta^{eta}
Behorlegi: geó, sári, landa, ondoán
Bidarrai: geró, ondotík
Ezterenzubi: géo, paśatuta, ondwan, -tik landa, ondotík
Gamarte: gjo, landa, paśatuta, ta, ondwán, eta
Garrüze: géro, landa
Irisarri: yero, -den ondotík, -tik landa
Izturitze: gio, -tik landa, gjo, óndwan, paśatuta, eta
Jutsi: gero, ondoan, i^rayan eta (?), *landa
Landibarre: gjó, géro, géo, sári, ondoán
Larzabale: gio, landa, paśatuta
Uharte Garazi: geró, ondwán, *-tik landá

Zuberoa

Altzai: géo, ondun, landa, gio
Altzürükü: gjó, landa, óndun, éta, óndoen

Barkoxe: géo, landa, éta, ondóko
Domintxaine: gjó, -tik landa, eta, ondwán, -tik landán
Eskiula: gio, landa, eta, ländan
Larraine: géo, landa, ondún
Montori: géo, landa, ondún, eta, ondótik
Pagola: géo, landá, ondún, ondwa
Santa Grazi: géo, landa, -ik aintsína, eta, ondun
Sohüta: gio, landa, éta, ondóik
Urdiñarbe: gjo, -tik landa
Ürrüstoi: géo, landa, óndoan, ondótik

Mapan sartzen ez diren erantzunak:

Altzai (Z): landa, gio
Altzürükü (Z): óndun, éta, óndoen
Armendarizte (N): eta
Arnegi (N): *-tik lekóra
Arrangoitze (L): *-tik lékura
Azkaine (L): ondoan, -tik lekora
Baigorri (N): paśatuta
Bardoze (L): gjó
Barkoxe (Z): éta, ondóko
Bastida (N): -tik landa, ondoan, hilétaeta
Behorlegi (N): landa, ondoán
Domintxaine (Z): eta, ondwán
Eskiula (Z): eta
Ezterenzubi (N): ondwan, -tik landa, ondotík
Gamarte (N): paśatuta, ta, ondwán, eta
Irisarri (N): -tik landa
Izturitze (N): óndwan, paśatuta, eta
Jutsi (N): irayan eta
Landibarre (N): géo, sári, ondoán
Larraine (Z): ondún
Larzabale (N): paśatuta
Makea (L): *-tik lekóra
Montori (Z): ondún, eta, ondótik
Mugerre (L): *-tik séyiðan
Pagola (Z): ondún, ondwa
Santa Grazi (Z): -ik aintsína, eta, ondun
Sara (L): lekóra
Sohüta (Z): éta, ondóik
Ürrüstoi (Z): óndoan, ondótik
Uztaritze (L): *-tik lekóra

337. Mapa: después / après / after

GALDERA: 11330; ALG: 1538; ALEANR: XII, 1735



| |
|-------------|
| -ta |
| geo |
| gero |
| gio |
| ondo(-) |
| bestelakoak |
| -tik landa |
| -tik lekora |

- Datuak ondoko esaldia itzularaziz lortu dira: “Vendré después / je viendrai après”.
- Galdera horretan adberbioak eta postposizioak bildu dira. Mapa egitean *gero* adberbioari eman zaio lehentasuna, gainerako erantzunen artean.
- **Bestelakoak:** -ik goiti (Itsas).

- Ikaztegieta:** Ondoren etorriko naiz eta *gero* etorriko naiz, igual...
- Abaurregaina:** honela dio beste pasarte batean: *Ondorean in genuen algoduia*.
- Hazparne:** Ta *gero oial bat eta eman eta geo zangoekin leher*.
- Ezterenzubi:** maparatuz den arren *Urthetik goiti antxia da eta gio... ardi* pasartean *gio* aldaera ere jaso da.
- Behorlegi:** *Yien duk pártidatik landa*.
- Bastida:** *Mezatik landa jin da, meza ondoan* (da).
- Pagola:** “Geoan” aldaera ere jaso da ondoko bi pasarteetan: a) *Geoan e banizün kuñat bat*; b) *Geoan oano biziki maite zin...*
- Domintxaine:** *Gerla aintzinian eta gerlatik landan*. Eta 01020 galderan: *ikhusten da eurítik landa*.
- Lorraine:** *Hiuetaik landa hor dükek*.